

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 13 òktober 2022 | Preis:\$1.00

FAKANSI OBLIGATORIO PA GEZAGHEBBER

Outo transportá na manera tradishonal



Tabatin un bista interesante na Waf Nello Craane djasabra último. For di un barku tabata deskargá outo na e forma tradishonal di ántes, pues ku kran. Pues no manera tin añanan ta sosodiendo ku e barkunan ku ta trese outonan hapones. Den e kaso aki tabata trata di outonan di marka oropeo.

EDITORIAL
FESTEHÁ SIN MIRA E
KONSEKUENSINAN!

Daisy Coffie ke pa
legalisá kultivo i uso
di mariwana

Página: 4



www.cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.6442

+599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living



sirbiendo BONEIRU pa

25 aña

Nos ta yama tur nos
klientenan danki pa e
konfiansa depositá den
nos durante e
25 aña nan aki.

Auto Parts & Garage Kaya Bulgaira # 9



xerox™



Konseho Insular a disidí

FAKANSI OBLIGATORIO PA GEZAGHEBBER

KRALENDIJK – Konseho Insular durante un reunion maratóniko ku a inisiá djamars anochi 8'or i terminá djárasón mainta despues di 6'or, a disidí di manda gezaghebber Edison Rijna ku fakansi obligatorio pa dos siman. Esaki a base di un moshon presentá pa frakshonnan di MPB i UPB, frakshonnan ku ta forma koalishon.

Durante e reunion a trata diferente tópiko ku esun ku mas atenshon integridat i kultura di miedu dentro di e aparato gubernamental. Pa e tópiko akí, konsehal Esther Bernabela a presidí e reunion.

Tantu Frakshon Coffie komo MPB i UPB konhunto i Demokrat, a presentá moshon. E moshon di Frakshon Coffie, ounke e

no tabata diferensia mashá for di esun di UPB i MPB, a keda rechasá pa koalishon, miéntras esun di Demokrat ku tabata mas ekstenso riba henter e aparato gubernamental, a keda aseptá unánimemente.

Ekspertonan independiente bou di guia di gezaghebber interino, dentro di e dos simannan mester hasi investigashon na e integridat di gezaghebber Rijna.

Klaridat

Lider di frakshon di MPB, Elvis Tjin Asjoe, a presentá e moshon di MPB i UPB. El a bisa ku koalishon ta pro pa investigá i trese klaridat pa Konseho Insular por opiná i pa finalmente disidí sí mester bini ku sanshon.

E moshon riba su mes,



ku no tabata diferensia mashá for di esun di Frakshon Coffie, ku a keda rechasá, ta indiká ku den media a sali publikashonnan di tal índole ku ta krea sierto spekulashon den funshonamentu i integridat di e gezaghebber di Boneiru.

Un gezaghebber, meskos ku e otro mandatarionan,

mester aktua íntegro den su trabou i bida privá tumando na kuenta ku e tin un funshon di ehèmpel. Integridat di mandatarionan ta determiná e kalidat i kredibilidat di e gobernashon i siudadano, organisashon i empresanan, mester konfia sin mas riba integridat i aktuashon korekto di su gobernashon.

Kada señal di un posibel violashon di integridat, por ta un gólpi grandi den e status di e gobernashon di e isla. Konseho Insular, konsistiendo di 9 representante di pueblo, ku determinashon i sin distinsion di persona, kredo òf koló, lo aktua riba kualke señal ku por ta un violashon di integridat i kalidat di bon gobernashon i ta disidí pa urgi gezaghebber interino pa kordiná un investigashon pa ekspertonan independiente riba e presunto indikashon di violashon di integridat di parti di gezaghebber, hasiendo uzo di e kuadro i instrumentonan di Konseho Insular i dentro 2 siman raportá e resultadonan i posibel rekomendashonnan na Konseho Insular.

Durante e periodo di e investigashon akí, gezaghebber no ta aktivo pa un periodo di máksimo 2 siman den funshon.

E moshon di Frakshon di Coffie ku ta indiká ta nesesario un investigashon eksterno independiente pa trese klaridat den e situashon ku a surgi pa aserká un ofisina eksterno independiente pa trese klaridat, no a haña apoyo di partidonan di koalishon.

Preshon polítiko

Lider di Frakshon di De-

mokrat, Clark Abraham, di us parti a bisa ta trata di un tópiko basta pisá, ta trata di integridat gubernamental i kultura di miedu den e aparato kaminda empleadonan públiko ta indiká ku nan no por hasi nan trabou pa kua nan a hura pe, pasobra tin preshon polítiko riba nan.

Abraham a bisa su frakshon a risibí tres rapòrt ku ta relevante. Integridat ta un palabra kompliká pasobra no tin ningun kaminda eksplisitamente skirbí unda e frontera di integridat i no íntegro ta

E ta algun tambe di sintimentu i pa e motibu ei den e aparato públiko kaminda ta manehá sèn di otro hende, integridat tin mas efekto ku e akto. Komunitat mester tin e persepsion ku mandatarionan ta hasi kosnan ku por mira lus di dia.

Falta di rèspèt

Abraham ta lamentá di kon no a kombiná tur e moshonnan siendo tur ta den mesun direkshon. Tambe e ku e moshon di MPB i UPB ta indiká ku ta bai investigá un persona, siendo ta un maneho kolegal tin. Tur esaki parse ku ta dèk nan kompinchinan pa skapa responsabilidad di nan partido i ta buska un persona. Sí no tin nada di skonde, investigá tur kos tòg.

Abraham: “Ami ku gezaghebber konstantemente tin konflikto ku otro, pero esaki ta netamente tira hende bou di bús.

Ni ami no ta hasié, hopi falta di rèspèt.

Práktikamente ta pone gezaghebber riba non aktif loke legalmente no ta posibel, úniko manera ta pa via di un moshon.

Dianan pa bolbe pasa angua kontra corona



Djasabra 15 di òktober 2022



Hendenan riba 85 aña i riba 80 aña



Lugá di pasa angua: SGB

09:00-12:00 or Hendenan riba 85 aña

12:00-16:00 or Hendenan riba 80 aña

Bo ke pasa angua den un espasio apart?
Bisa esei mesora ku bo drenta.



www.bonairegov.com

0800 0800 (grátis)

Esaki ta un mensahe di e departamento di Salubridat Públiko



Manehá redakshon di un korant no ta fásil. E ta un reto. Nathaly Evertz a bira hefe di redakshon di BONERIANO, manera nos a anunsiá, i e ta realisando ku ta trabou tin. Pero e tin e kapasidat i konosementu pa enfrentá e reto aki. I e por konta ku mi asistensia den banda aki. Nos ta papia tur dia tokante e desafío aki. Mi tin konfiansa ku e ta logra.

Mi tin eksperensia ku tantu korant, radio komo televishon. Radio ta esun mas fásil. Televishon i korant ta hopi mas difísil. Pa televishon un programa bibu (live) ta mas fásil. Pero asina ku mester traha skrept, hasi filmashon i editá un programa di televishon e ta bira mas difísil. E ta eksigí hopi konosementu, pasenshi i tempu.

Traha dokumental ta un tarea difísil. Durante mi karera na televishon m'a realisá esei. For di añanan ochenta kaba m'a traha un dokumental tokante historia di SGB. Lástima ku mi no tin e dokumental aki mas. Despues a bira ketu. Te na fin di añanan nobenta numa m'a haña mi ta traha riba dokumental huntu ku sineasta Anthony Douglas. Serka dje mi a haña konosementu pa penetrá den e mundu di dokumental.

Anthony a siña mi 'de fijne kneepjes van het vak', manera ta bisa na hulandes. Ei m'a siña tokante investigashon promé di e dokumental ku ta bai traha, skrept, skohementu di hende pa entrevistá, lokashon pa hasi entrevista, buskamentu i trahamentu di loke nan ta yama 'covershots', grabashon di e hendenan skohé pa entrevistá. Serka Gibi Libier (+), ko-studiante i despues kolega di Anthony, tambe m'a haña konosementu. Nan a bishitá Film Academie di Amsterdam, studiando ku un beka finansia pa STICUSA. Semper m'a keda gradisidu na nan dos.

Montahe òf 'editing' di dokumental mi a siña serka Jose (Pipo) Villasmil i Hernando Luna, alias Machete. Ku Pipo mi a traha e dokumentalnan di bario. Un trabou ku ta eksigí pasenshi enorme. Bo mester sa kon hinka un dokumental den otro pa hende komprondé. Naturalmente e mester ta bunita, pero mas importante, e mester ta komprensibel pa hende di tur nivel. Esei ta e arte. No bromamentu ku efektonan spesial, manera tin trahadó di dokumental ta hasi. Especialmente e generashon nobo. Tantu bal bo traha un dokumental yen di 'foefjes', siendo ku e hende no ta komprondé. Ta pa nan bo ta trah'é tòg?!

Invertí den panel solar pa kas di famia

Doló di pueblo tin urgensia

KRALENDIJK – Clark Abraham, lider di Frakshon di Demokrat den Konseho Insular, ta kompartí e ponensia di diputado Hennyson Thielman ku mester bini mas sèn i medida pa suavisá e doló di koriente, pero mester warda aña kaba i wak sí tin sèn a sobra anto i ora ei ta bai wak kon bai yuda. “Mi ta di opinion ku e doló di e pueblo tin urgensia i ta pone e sèn awor akí pa yuda e pueblo i sí na fin di aña sobra sèn, por wak kon por akapará e 15 proyektonan ku a proponé i kua di nan tin plan ku meresé di sosten finansiero.

Abraham durante trahamentu di e di tres kambio di presupuesto, a presentá un enmienda, den kua ta proponé pa saka 6.7 mion for di reserva i pon'é riba presupuesto pa invertí awor akí den 15 proyekto ku Kolegio Ehekutivo ta proponé.

Mirando e situashon ku tin aktualmente kaminda preis di energia ta subi drástikamente i konsekuentemente preis di koriente ta subi drástikamente i siudadanonan a kuminsá risibí fakturanan haltu di koriente.

Basá riba esei, Abraham a bisa e ta mira ku tin medida ku gobièrnu di Reino ta tuma ku ta dreña na vigor na yanüari, pero entre awor i no yanüari, e doló ta na Boneiru kaba.

Ta masha bunita ku diputado ta bisa ku mester bini mas sèn i medida pa suavisá e doló di koriente, pero mester warda aña kaba i wak sí tin sèn a sobra anto i ora ei ta bai wak kon bai yuda.

Abraham: “Nos ta di opinion ku e doló di e pueblo tin urgensia i ta pone e sèn awor akí pa yuda e pueblo i sí na fin di aña sobra sèn por wak kon por

akapará e 15 proyektonan ku a proponé i kua di nan tin plan ku meresé di sosten finansiero. Aparte di esei nos ta di opinion ku no solamente mester solushoná e asunto di preis di koriente awor akí i ta proponé pa invertí pa kada kas tin panel solar riba dak i e ora ei outomátikamente no mester sigui supsidia, pasobra nan tin nan propio koriente i di e forma ei ta yuda suavisá nan faktura di koriente.”

Alabes, segun Abraham, nos tur sa e situashon ku BonLab ta den dje i Kolegio Ehekutivo tambe a primintí di hasi tur posibel pa Ballab sigui operá i en todo kaso e empleadonan por kobra e aña benidero. P'esei ta responsabel pa por lo ménos reservá sèn pa sí akaso algu sosodé tin e sèn disponibel pa por sostené BonLab pa por sigui operashon te na momentu ku

kaba solushoná e problema akí.

Pues p'esei, di akuerdo ku Abraham, su frakshon ta presentá un enmienda kaminda ta adaptá e proposishon di Kolegio Ehekutivo i ta destiná e 6. 7 mion den tal forma, 2.5 mion pa baha kosto di energia pa sòru pa preis di koriente no subi riba 30 dòler sèn pa kilowatt.

Tambe ta proponé pa reservá 2 mion pa subsidio panel solar kaminda kada kas por bini na remarke pa haña sinku mil dòler pa pone panel solar. Mas aleu e enmienda ta proponé un reserva di 2.2 mion pa rísiko sí akaso BonLab tin nesesidat di esaki. Nos ta konsiente ku mester warda konseho di Cft dor ku esaki tin konsekuensia finansiero i pa e motibu ei ta pidi pa manda e enmienda pa Cft pa haña konseho riba esaki.



EDITORIAL

FESTEHÁ SIN MIRA E KONSEKUENSIANAN!

Hopi hende, sea pa motibu polítiko òf otro, kisas pa hunga sabí i interesante, ta tira kos den laria sin ta realisá e konsekuensianan. Por a skucha esaki por ehèmpel relashoná ku e desishon ku a tuma pa no pèrmití un asina yamá 'boat party' djasabra último. Un fiesta di boto, manera sa sosodé na klousura di e Regata Internashonal di Boneiru.

Echo ta ku mester di pèrmit pa organisá un fiesta di boto asina den bahia di Kralendijk. No a pidi i konsekuentemente no a duna pèrmit pa e aktividat aki. Tòg djasabra atardi basta boto a reuní na kosta di Kralendijk ku aparentemente e intenshon pa tene un 'boat party'.

Diputado Hennyson Thielman a duna un bon spilikashon tokante e asunto aki.

Nos mester kuminsá siña biba ku lei i regla. Si ke hasi algu ku ta enserá riesgo riba tereno di siguridat, mester pidi pèrmit. Esaki ta konta tambe pa

'boat party'. Mester tin instansia embolbí pa dreña akshon si algu mester sosodé. Si nos no ta kiboká, durante e último 'boat party' òf ta parada di boto ku tabatin riba laman tres aña pasá, tabatin un aksidente ku herido debí na un boto ku a pega kandela.

Tin tambe e aspekto di medio ambiente. Durante 'boat party' ta bebementu sin fin tin. I ta konosí ku hende burachi ta pèrdè noshon di tur norma i ta tira kùp, bòter di bibida bashí den laman, hasiendo daño na medio ambiente.

Kosta pariba di Klein Boneiru, ku òf sin 'boat party', ta hopi sushi. Bòter, kùp, tayó etc. prosedente di Boneiru. Di niun otro kaminda.

Nos mester siña biba ku regla i lei. Si esaki no sosodé, Boneiru ta bira un isla 'free for all', estilo di 'wild wild west'. No t'esei nos ke tòg riba e isla akí? Si tin lei, mester mantené nan tambe. Punto!

Moshon di Frakshon Coffie rechasá

Daisy Coffie ke pa legalisá kultivo i uso di mariwana

KRALENDIJK – Miembro di Konseho Insular Daisy Coffie a presentá un moshon djárasen mar-dugá pa pidi aprobashon di su koleganan pa enka-miná un proseso pa yega na legalisá kultivo i uso di mariwana, yamá mas i mas último tempu kánabis. Solamente frakshon di Demokrat a vota na favor di e moshon aki, na e momentu ei konsistiendo di Clark Abraham i Danny Crestian.

Splikashon

Den un splikashon ak-laratorio pa su moshon Daisy Coffy, kende a haña su asiento den Konseho Insular pa medio di su partisipashon riba lista di MPB, a splika ku den e Lei di Opio BES 1960 tin un prohibishon apsoluto pa kultivá e mata di kánabis (mariwana). Ni artíkulo 2A, ku ta regla e prohibishon ei, tampoko den sobrá di e teksto di e lei, tin un posibilidat pa eksonerashon.

Coffie: “Esaki ta ní-fiká ku ni gobièrnu di Boneiru, tampoko minister òf

gobièrnu di Hulanda, pero solamente e Legislató, por trese kambio. E lei di opio BES ta un lei ofisial formal i ta solamente gobièrnu di Hulanda huntu ku Staten-Generaal por kambia esaki. Sí e lei ta duna espasio pa por tuma medidanan general di gobièrnu i pa minister di Hustisia i Seguridat por duna sierto eksonerashon; sinembargo e eksonerashonnan aki no tin relevansia riba kultivamentu di e mata òf uso rekreativo. Pues pa por hasi posibel pa kultivá e mata di kánabis aki na Boneiru mester di un kambio di lei.”

Paso grandi

Mas aleu Daisy Coffie a splika ku e formulashon di artíkulo 2A di Lei di Opio BES i sobrá teksto di e lei ta splika tambe ku e gobièrnu lokal no tin e libertat pa permití kultivashon ni uso rekreativo di e mata di kánabis, ni den forma limitá, tampoko eksperimental.

“Ta parse tambe un paso hopi grandi pa de pronto pasa e outoridat pa regulá

uso di kánabis pa e gobièrnu lokal. Konsiderando ku tin vários diskushon pa loke ta trata e tópiko aki tambe den nos komunidat, mi ta kere ku lo ta na su lugá pa en todo kaso nos den e sala aki purba yega na un punto di bista komun”, segun Coffie.

Coffie a presentá e moshon ‘Normalisering Cannabisbeleid Bonaire’, ku e speransa ku un mayoria di Konseho Insular por a bai di akuerdo pa instruí Kolegio Ehekutivo pa hasi esfuerso na i ku Den Haag pa sikiera un kambio di lei ku ta duna e minister e posibilidat pa duna eksonerashon riba e prohibishon di artíkulo 2A Lei di opio BES, pa asina aki na Boneiru por eksperimentá sikiera ku kultivamentu di e mata di kánabis bou di kondishonnan stipulá previamente.

Tambe pa por amplia e base legal riba kua artíkulo 7 ta duna minister espasio pa por duna eksonerashon pa distribushon, tin i usa produktonan di ‘hennepe’, di manera ku por eksperi-



mentá ku benta i uso di produktonan di kánabis bou di kondishonnan previamente stipulá.

Toleransia

Mas aleu esensia di e moshon ta urgi pa desaro-yá un maneho di toleransia eksplísito, ounke limitá, pa kultivashon di e mata di kánabis pa meta farmaseutiko i benta i uso di produktonan di ‘hennepe’.

Coffie: “Kordinashon ku islanan ruman den BES ta pars’é sabí; Saba algun luna pasá ya kaba a akordá un moshon dirigí riba suavisamentu di e Lei di Opio BES 1960. Tin vários inisiativa den nos komunidat ku

ta sostené suavisamentu di e Lei menshoná.”

Frakshon Coffie ta tuma inisiativa spesífiko pa normalisá kultivamentu di e mata di kánabis conforme eksigensianan farmaseutiko pa por eksportá e blachinan pa metanan medisinal; pues no pa distribuí, bende òf usa aki na Bonaire.

Den region di Karibe, Amérika Sur i Nort vários gobièrnu a amplia e posibilidat pa kultivá i uso rekreativo di produktonan di e mata di kánabis.

Boneiru lo por ‘lift mee’ ku e trènt den nos region aki ku ta basá riba normalisá e asuntunan rondó di e mata di kánabis.

Na avion di EZ Air

Brek fuerte ta okashoná flètayer

KRALENDIJK -- Djamars atardi buelo 7Z 671 di EZ Air a hañ’é konfrontá ku un situashon kaminda e pilotonan mester a ehikutá un prosedura pa baha e avion na un manera seif. Ounke e pilotonan a apliká e prosedura korekto, esaki a kondusí na un situashon ku mester a brek mas fuerte ku normal, despues ku e avion a baha riba pista di Aeropuerto Flamingo.

Despues ku e avion a kore yega plataforma, a konstatá ku e tayernan di e sistema di aterisahe tabata baha lentamente i finalmente a keda sin airu. Esaki a pone ku e avion no por a sali bèk pa sigui ku buelo pa Aruba i Kòrsou.

Direktor di EZ Air, René Winkel, ta bisa kontrali loke a sali inisialmente den medionan di prensa, no ta asina ku e tayernan a rementá. Den kaso ku un òf mas tayer rementá, e avion no por move mas i mester keda para riba e pista. Esaki sinembargo no ta loke a sosodé den e kaso akí.

E avionnan Saab tin un mekanismo di seguridat ku ta laga e tayernan baha di forma gradual i kontrolá ora e temperatura di brek ta subi muchu haltu. Esaki ta loke ta yama na Ingles ‘fusible plug’. Na momentu ku temperatura ta subi, e sistema ta dirti pa e airu por skapa for di e tayer pa asina evitá un situashon potensialmente peligroso, segun Winkel.

Winkel a sigui bisa, un otro avion di EZ Air a buska pasaheronan di e buelonan pa Aruba i Kòrsou mas lat pa hiba nan pa nan destinashon. Departamento tékniko di EZ Air a yega ku e mesun buelo akí pa kuminsá remplasá e tayernan ku a baha. Despues di esaki a hiba e avion e base di mantenshon, pa duna un inspeksion kompleto, promé ku hinka esaki bèk den operashon.

Winkel ta lamentá ku pasaheronan di e buelo en kestion por a spanta dor di e maniobra, pero e pilotonan a reakshoná di un manera adekuá.

Dor di e manera ku nan a reakshoná, a evitá un situashon fèrfelu ku por a kondusí na daño na e avion, òf un situashon peligroso.

“Lógikamente nos ta pidi nos diskulpa pa kualke inkonbeniensia kousá pa nos pasaheronan”, asina Winkel a finalisá.



Adaptashon preis kombustibel

KRALENDIJK – Entrante 14 di òktober 2022 un biaha mas ta adaptá e preisnan di benta pa kombustibel. Den e adaptashon di preis akí a apliká e preskripshonnan di e Dekreto Temporal di 25 di mart 2022 relashoná ku e redukshon di akseins Hulanda Karibense 2022, nr. 2022-104414, (Staatscourant Nr. 8683 di 28 di mart 2022). Te ku 1 di aprel 2022 e tarifa di akseins pa gasolin (MOGAS95) tabata USD 31,86 sèn pa hèktoliter. Konforme e dekreto temporal menshoná akí riba e tarifa di akseins pa gasolin (MOGAS95) ta USD 15,86 sèn pa hèktoliter pa e periodo di 1 di aprel 2022 te ku 31 di desèmber 2022.

A base di loke tin menshoná akí riba Kolegio Ehekutivo ta anunsiá e siguiente preisnan di benta pa kombustibel:

Kleinhandelsprijs Omschrijving		actuele prijzen	Aanpassing per 14 oktober 22	Periode verschil in USD cent/ltr
Mogas 95 (gasoline)	USDcent/ltr	159.00	159.00	0.00
Gasolie (diesel)	USDcent/ltr	137.00	129.00	-8.00
Kerosine	USDcent/ltr	64.00	85.00	21.00
				USD
LPG 100 lbs	USD/cyl	59.61	58.98	-0.63
LPG 20 lbs	USD/cyl	12.56	12.44	-0.12

Komponente	Splikashon
Preis di kompra	Preis di kompra pa Curoil
Márgen di Curoil NV	Márgen di Curoil pa gastu di almasenahe / transbordo Kòrsou -
Gastu di transporte	
KÒR-BON	Gastu di Curoil pa transporte Kòrsou - Boneiru
Fuel supply quarantee	Provison pa motibu di gastu operashonal di refinaria Kòrsou
Fuel supply	Provison pa motibu di gastu operashonal di refinaria Kòrsou
Preis di kompra BON	Tur e komponentenan menshoná akí riba kontá huntú
Márgen di Curoil	Márgen di Curoil pa distribushon di kombustibel na Boneiru
Akseins	Akseins
ABB	ABB
Márgen di OTB	Pago na kompania di gobièrnu Oil Trading Bonaire - OTB
Faktor di korekshon	Faktor pa kalkulá diferensia entre balotashon i realisashon di e preis di kompra
Preis di benta por	Tur e komponentenan menshoná akí riba kontá huntú
Márgen di rebendedó	Márgen di doñonan di pòmp pa benta di kombustibel na Boneiru
Preis di benta por	Tur e komponentenan menshoná akí riba kontá huntú

**Pa info i komunikado
den Extra/BONERIANO,
mail:
extrabon@gmail.com**

**Pa aviso mail:
avisobon@gmail.com**



PARTISIPASHON

**Preis pa produktonan di kombustibel entrante
14 di òktober 2022**

Preis por mayor:

Gasolin	152,05	USDct pa liter
Kerosin	83,00	USDct pa liter
Gasöl	125,17	USDct pa liter
LPG 100 lbs	52,86	USD pa silinder
LPG 20 lbs	10,93	USD pa silinder

Preis por detayista:

Gasolin	159,00	USDct pa liter
Kerosin	85,00	USDct pa liter
Gasöl	129,00	USDct pa liter
LPG 100 lbs	58,98	USD pa silinder
LPG 20 lbs	12,44	USD pa silinder

Gezaghebber,
E.E. Rijna

Sekretario Insular,
W. Pelk



Gran boluntario di misa

KRALENDIJK– Luis Winklaar ta un gran boluntario di misa La Birgen di Coromoto na Antriol. Luis ta e persona ku ta habri e portanan di misa i ta bati klòk.

Un klòk di e misa tin algun tempu defekto. Ta Luis su gran deseo pa drecha esaki. BONERIANO a nota ku ya a hasi un inventario di e trabou.

Ban spera ku pronto lo

drecha e klòk. Sigur esaki lo hasi Luis Winklaar kontentu.

E potèrnan ta ilustrá Luis Winklaar i na momentu ku ta tira bista riba e klòk defekto.



Elvis Tjin Asjoe:

“Tin otro prioridat ku mariwana”

KRALENDIJK – Frakshon di MPB a vota kontra e moshon ku Daisy Coffie a presentá djárason mardugá den reunion di Konseho Insular, pa urgi gobièrnu pa aserká Hulanda ku e petishon pa hasi posibel ku por suavisá e lei di kánabis (mariwana), di manera ku

na Boneiru por kultivá, distribuí i usa mariwana. Elvis Tjin Asjoe, lider di frakshon di MPB, a bisa ku tin otro prioridat pa atendé, ku e legalisashon di mariwana.

Frakshonnan di M21 i Demokrat sí a vota na fabor di e moshon. UPB a vota kontra, ku un motivashon

impaktante di Esther Bernabela, basá riba su konvikshon religioso i su profeshon médiko.

Tjin Asjoe a bisa: “Tin otro prioridat. Mas importante ta pa nos buska moda di planta alimento. Nos no ta haña ku mariwana tin prioridat.

Tur hende ta ripará ku bou di kapa di kánabis medisinal, sierto konsehalnan ta purba krea posibilidat pa bai huma mariwana rekreativo. Si bai tras di e moshon aki, den futuro lo krea e posibilidat pa algun di nos den e sala aki kana yega tur humá pa reuní i

tuma desishonnan importante pa pueblo.”

Din Domacassé aparentemente leu den pasado a yega dal su cheibanan. El a bisa na motivashon di su voto: “Si tabata 35 aña pasá mi tabata den e sala aki i e moshon aki a bini lo mi a vota pro sigur.”

Esther Bernabela tokante legalisashon di mariwana:

“ Hamas i nunka mi por ta di akuerdo!”

KRALENDIJK – “Hamas i nunka mi por ta di akuerdo pa legalisashon di mariwana, sigur nò pa uso rekreativo”. Esaki lider

di frakshon di UPB, Esther Bernabela, a ekspresá den reunion di Konseho Insular djárason mardugá, despues ku Daisy Coffie a presentá

un moshon pa urgi gobièrnu di Boneiru pa intervení na Hulanda pa tuma medida pa suavisá kultivashon i uso di mariwana, tantu pa meta

médiko komo rekreativo.

Ta papia di kánabis, pero kánabis ta simplemente mariwana. Daisy Coffie, salí for di un kas protestant, un religion liberal, a presentá e moshon. Lider di frakshon di MPB Elvis Tjin Asjoe, salí tambe for di un kas protestant, aparentemente sí no ta dje liberal ei. El a vota kontra. Pero frakshon di Demokrat a vota na fabor. Di tur e motivashonnan ku a bini dilanti durante votashon riba e moshon, esun di Esther Bernabela a resaltá. Un reakshon basá riba su konvikshon religioso (Iglesia Atventista di Shete Dia). Tambe riba su profeshon di dòkter. Esther Bernabela a bisa: “Mi a lesa e maneho di kánabis di Hulanda. Ta un maneho di toleransia. Mi ta vota kontra e moshon aki na promé lugá basá riba mi funda-

mentu religioso. Kánabis ta keda un ‘softdrug’. Uso di kánabis ta bai huntu ku abusu di alkohòl. Nos tin un problema grandi kaba riba e isla aki ku alkohòl i droga. Kon mi por bai vota pa kambia lei pa habri e posibilidat pa uso di kánabis sin restriksion?” Esther Bernabela, kende sin duda a mira ku e moshon aki ta pa gana voto di usadónan di droga, bou dje kapa di kánabis medisinal, a splika ku por haña mariwana medisinal na tantu zeta komo te, riba resèpt.

E sa, pasobra e ta un médiko. Bernabela a mira mesora meta di e moshon i a asentuá e deseo di sierto hendenan pa por logra haña mariwana na Boneiru pa uso rekreativo. Pasobra uso medisinal ta posibel kaba. Tin dòkter ta preskribí e remedi aki.

BONEIRU MESTER DI BO!

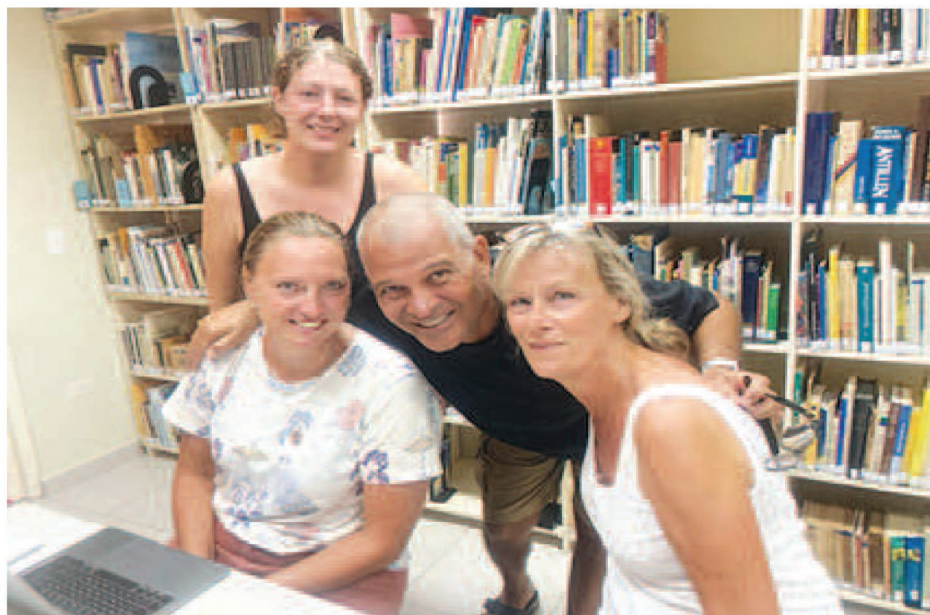
Fundashon Históriko Kultural Boneriano



ta buskando boluntario pa yuda salbuardiá nos patrimonio kultural-históriko tangibel i intangibel.

Trabou ku tin pa hasi:

- Selektá i archivá dokumento
- Digitalisá foto, oudio i imágen
- Ordená i registrá artefakto
- Identifiká persona, suseso, sitio etc. riba foto
- Hasi entrevista pa Herensia i programanan kultural
- I hopi mas trabou.....



Tin trabou ku por hasi na kas tambe. Tuma kontakto ku FuHiKuBo na e-mail fuhikubo@gmail.com òf app (por yama tambe) na telefòn 795-0020.

ENTIDAD PÚBLICO
BONEIRU

ANUNSIO

TÓPIKO

Entidad Públiko Boneiru ta partisipá ku enkonekshon ku trabounan di renobashon riba Kaya Grandi entre TCB i Banco di Caribe ta sera e kaya parsialmente pa tráfiiko motorisá.

Djárason 12 di òktober 2022 08:30 AM (Durashon di 4-5 siman)

Ta pidi pa siguf e rutan alternativo ku ta indiká ku borchinan.

Danki pa bo kompreshon.

Temibel bòksdó den su tempu

Freddy Dalnoot den Herensia

KRALENDIJK – Freddy Dalnoot di Kòrsou ta den e programa Herensia e siman aki. E ekipo di Herensia algun siman pasá tabata riba e isla ei i a entrevistá Dalnoot, kende ta un 80+ den bon kondishon.

Freddy ta biba den e bario Muizenberg na Kòr-

sou. Sintá den pòrch di su kas Freddy a konta di su bida, for di infansia te awor ku e ta un siudadano di edat.

Freddy komo hóben tabata un temibel bòksdó, bringando bou dje nòmber Floyd Paterson. Hopi di su kontrinkantenan a sera ko-

nosí ku su moketenan potente. Naturalmente Freddy ta papia di trabounan ku el a hasi durante su bida.

E programa ta pasa awe djaweps pa 4'or di atardi na Bonaire.tv, ku ripitishon djabièrnè 8'or di anochi i djasabra 8'or di mainta pa ultimo biá.



13 di Oktober 2022

**"Dios Tata a skohe nos fo'i promé ku
El a krea mundu pa nos ta santu i
sin fayó dilanti di djE, yená ku amor."
(cf Efe 1,4)**

Hende ta anhelá biba felis, hende kier eksperensia amor di Dios i amor di otro. I esaki realmente por bira realidat si hende biba mas konsiente ku "Dios Tata a skohe nos, pa nos ta santu i sin fayó dilanti di djE, yená ku amor." (cf Efe 1,4)

I apesar ku nos ta pekadó, "... nos tin un gran saserdote elevá, esta Hesus, ku ta kapas di kompadesé di nos debilidatnan. E mes tabata poné na prueba den tur sentido, meskos ku nos.

Pero E no a peka! P'esei laga nos aserk'É, pa E tene miseriórdia ku nos ..." (cf Hebr 4,14b-16) i ban hasi esfuerso pa "... biba manera hende nobo, krea segun imágen di Dios ..." (cf Efe 4,24), segun su santa boluntat.

**Señor, manda bo Spiritu Santu i
restourá nos, ... segun bo imágen.
(cf Salmo 104,30 / Efe 4,24)**

1L Ef 1,1-14; Salmo 98,1-6; Ev Lukas 11,47-54

005999-522-4056 Un Snehil Pan unsnechilpan

BIBA MANERA UN ZÒNEBLUM

"Keda den Mi, i Ami den boso. Meskos ku e rama no por karga fruta di su mes, si e no keda den e mata di wendrùif, asina boso tampoko, si boso no keda den Mi. Ami ta e mata di wendrùif, boso ta e ramanan; esun ku keda den Mi, i Ami den djé, esei ta duna hopi fruta, pasobra separá di Mi boso no por hasi nada" Juan 15:4 i 5(BS)

Kiko e flor di zòneblum ta simbolisá den bida? Goso, lealtat, brio, amor, positivismo. Tambe dor ku e ta hopi asosia ku solo e ta konosí komo un flor ku ta trese alegria. E ta drecha un hende su (mood) beis.

Bo ta bendishoná komo hende, kere esei i kuminsá biba bo potensial.

No mira ku bo no tin yu, bo no a kasa, bo ta chikí, gordo, flaku, no tin esaki òf esaya. Biba nos bida ku goso, lealtat, brio, amor i positivismo.

Meskos ku e zòneblum ta asosia ku solo, asina nos mester asosia ku KRISTU HESUS Kende ta hasi e diferensia den nos bida. I Dios mes lo agregá tur kos na nos bida ku nos tin mester. Nos ke enkurashá bo pa aseptá loka Kristu Hesus a hasi pa bo i lo bo lusí, manera e zòneblum ta alegrá hende ora nan mir'é, asina abo tambe lo bria e lus di Hesus kaminda bo yega.

Rekonosé ku bo ta un pekador i ku ta e sanger di Hesus so por limpia bo di bo pikánan. Pidi Dios pa pordoná bo pikánan i permití Hesus Su lus bria den bo pa asina bo por biba bo potensial. Bria pa Hesus manera un zòneblum!

Alex & Jasmin Senchi

Produkshon PGM



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 13 òktober 2022

12.00 Aktualidat:	Dick Drayer
13.00 Aki Boneiru:	Christiaan Zweers
14.00 Herensia:	Jaime Janga
15.00 BAPA:	Andres Adi Figaroa
16.00 Herensia Korsou:	Freddy Henny (Floyd Patterson Jr.) Dalnoot
17.00 Aki Boneiru:	Trio Los Principes.mp4
18.00 Herensia:	Ilse Coffie
19.00 BAPA:	Nando ku Carlos Domacassé
20.00 Herensia:	Hubert Anthony
21.00 Aki Boneiru:	Chelsey Domacasse
22.00 Herensia:	Ramonsito Booi
23.00 BAPA:	Susy Martines-Bernabela

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Arubianonan ta preferá bula pa Merka

Bula pa Boneiru hopi karu

KRALENDIJK – Bula di Aruba pa New York ta mas barata ku bula di Aruba pa Boneiru. Esaki ta trese kuné ku e arubiano ta preferá bula pa Merka ku pa Boneiru.

E publikashon on-line, NoticiaCla, a kai riba dñnan ku ta ridikulamente barata pa rutanen muchu mas largu ku kompanianan di aviashon ta pone via nan propio portal.

Segun e portal 'the-

pointsguy.com', e kompanianan di aviashon American Airlines, JetBlue, United Airlines, Delta Air Lines i Copa Airlines, ta ofresiendo deskuentonan grandi entre New York, Newark, Austin, Baltimore, Los Angeles, Minneapolis, New Orleans, Orlando, San Francisco i otro rutanen te na Aruba, pa apénas 290 dòler.

Buelo lokal

E asuntu ta algu hopi

tempu komentá kaba, unda no por kere kon karu bula a bira entre e islanan ABC. Un buelo di Aruba pa Boneiru pa entre otro na desèmber 2021, ainda tabata kosta kasi 400 dòler pa persona, miéntras un buelo entre Aruba i Kòrsou ta kosta kasi 300 dòler pa persona. Pues, pa kasi 40 dòler mas, por bula di Aruba te Los Angeles, òf New York.

Un di e motibunan ku e pasashi entre islanan ABC

ta mas karu, ta debí ku e operashon pa e buelonan ta mas karu.

E tipo di avionnan hopi biá ku ta usa, nan operashon ta rekerí mas plaka i no ta efektivu pa e distansia kòrtiku ku nan ta bula. Esei ta hasi ku e ruta no ta hopi rendabel riba un preis mas barata. I komo tal pa por generá algu di ganashi, ta oumentá e tarifa di tal forma, ku ta pone ku e tarifa final ku e konsumidó tin ku

paga, ta mas karu.

E preis di kombustibel pa e avion ta hopi karu, e mantenshon di e avion i tambe último tempu e impuesto di salida ku a bolbe oumentá, no ta yuda e kousa. Tur e aspektonan aki ta pone ku e preis difísilmente por ta mas barata i ta mustra awor bula pa un destinashon mas leu ku un kompanianan di aviashon mas grandi, ta muchu mas barata ku bula distansia kòrtiku.

No tin sifra di malesa

KRALENDIJK--“Nos no ta dispone di sifranan aktual tokante prevenshon di sierto kanser”, dòkter Daniel van Leerdam ta splika. E ta e médiko ku ta atendé ku investigashon di poblashon na Departamentu di Salubridat Públiko.

Ta konosí ku den luna di òktober ta pone basta atenshon riba konsientisashon i prevenshon di kanser. BONERIANO a tuma kontakto ku Departamento di Salubridat Públiko pa sa si tin sifranan ku ta duna un

indikashon di kantidat i e tipo di kanser na Boneiru. Ainda no tin registrashon di sifra òf un sistema ku ta akumulá datonan aktual. “Sí nos por asumí ku e kantidat di e malesa no diferente fo’i otro paisnan den region.”

Esaki ta duna sufisiente motibu pa inisiá entre otro ‘screening’ di e malesa riba nos isla.

Akumulá informashon

BONERIANO a aserká Kankerfonds Bonaire ku

mesun pregunta. “Pashèntnan di kanser no ta obligá pa registrá, esaki ta algu boluntario. Nos no por kontestá e pregunta”, Erica Chirino ta splika.

Segun dòkter van Leerdam dòkternan di kas mester traha ku e sistema ‘promedico’. Esaki ta un sistema ku ta akumulá datonan ku ta duna statistiknan di malesa riba nos isla pero, ainda no a kuminsá ku esaki. “Komienso di 2023 lo kuminsá ku un piloto pa akumulá dato for di

e sistema aki pa malesanan di infekshon”, e dòkter ta bisa. E deseo ta pa riba término akumulá datonan tokante malesa króniko. Entre otro diabétis, malesa kardiovaskular, kanser i otro malesa kroniko.

Reportahe

Miéntras tantu Departamento di Salubridat Públiko lo bin ku un reportahe di salubridat.

Ya nan ta hasiendo preparashonnan pa ku esaki. “Nos lo kolektá dato pa haña diferente indikashon.

E kantidat di kasonan di kanser ta algu ku sigur nos ke bai kuné”, Dòkter van Leerdam ta agregá. Lo aserká Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (ZJCN) i hospital pa por yega na algun sifra. “Nos ta spera ku pa inisio di 2023 nos por bin ku un indikashon.”



Departamento di Salubridat Públiko



REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente ta partisipá ku tin un reunion públiko di Konseho Insular (formashon di opinion), riba djamars **18 òktober 2022, pa 18.00’or** den sala di reunion di Konseho Insular na Passangrahan.

Agènda:

1. Apertura / Partisipashon;
2. Tempu pa pregunta;
3. Oportunidat pa siudadano hiba palabra;
4. Stipulashon di agènda;
5. Tratamentu diseño di presupuesto 2023
6. Klousura.

Ta invitá Kolegio Ehekutivo.

E konvokashon aki lo keda publiká elektrónikamente riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (RIS) i te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentunan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon.

Lo transmití e reunionnan di Konseho Insular “live” atraves di e dos kanalnan di televishon Nos Tv i Dutch Caribbean TV. Tambe por sigui e reunion riba nos página di facebook i Youtube.

E.E. Rijna
Presidente

Diputado Hennyson ku bon splikashon

Mester di pèrmit pa tene fiesta di boto

KRALENDIJK – Echo ta ku mester di pèrmit pa organisá un fiesta di boto den bahia di Kralendijk, den kuadro di e Regata In-

ternashonal di Boneiru. No a pidi pèrmit pa e aktivitat aki. Tòg djasabra atardi basta boto a reuní na kosta di Kralendijk ku aparente

intenshon pa tene ‘boat party’. Diputado Hennyson a duna un bon splikashon tokante e asunto aki.

Segun diputado Henny-

son Thielman, tabatin un notisia robes a bai rònt den fin di siman, ku ta insinuá ku ta debí na un lei nobo (‘havenreglement’) ku a introdusí, ku e fiesta di boto (‘boat party’) no por a sigui den fin di siman.

“Esei no ta bèrdat. Tur tempu den pasado mester a pidi pèrmit pa organisá e ‘boat party’ aki”, segun e mandatario.

Thielman a sigui splika: “Dikon? Pa siguridat. Mester pone un kabuya ku ta keda ankrá na betòn pa e botonan por mara n’e. Stina normalmente ta pone e betòn promé ku e aktivitat den koperashon ku or-

ganisadónan. Tambe tur e instansianan di laman mes- ter ta na altura di e aktivitat riba awa aki. Ta sinta ku e organisadó di e fiesta pa pa- labrá bon kon pa atendé ku siguridat riba laman.”

Mas aleu diputado Hen- nyson Thielman ta splika ku mester tin un ekipo ku ta pasa limpia riba kaya i tam- be bou di awa despues di e aktivitat, pa asina preveni ku kùp, bòter i otro sushi ta keda den laman.

Thielman: “Den e pèr- mit aki ta garantisá ku tur esaki ta tuma lugá. Den e kaso aki no a pidi permit. P’esei e aktivitat no por a tuma lugá.”



Riba e fotonan aki, un fotógrafo di BONERIANO a saka fo’i un boto riba laman djasabra atardi, por haña un bista di e botonan konsentrá den laman na Malekon. Esaki a sosodé sin permit. Wardakosta tabata vigilé e situashon, pero no a aktua.

Den koperashon ku TCB

Paradise FM a bishitá Boneiru

KRALENDIJK -- Si- man pasá e emisora di radio di Kòrsou Paradise FM a

transmití bibu for di Bo- neiru durante e siman di Regata. Tourism Corpora-

tion Bonaire (TCB) a invitá Paradise FM pa bin Bonei- ru i presentá algun di e ak-

tivitat i eventonan riba isla aki via nan emisora, pa asi- na sirbi komo inspirashon pa futuro biaheronan di den nos region. TCB a kompartí tur loke ta nobo na nos isla, entre otro butikhotèlnan, restaurantnan, aktivitatnan i mas.

Paradise FM riba 103.1 FM ta establese na Kòrsou i tur dia nan tin un varie- dat grandi di shou ku diari- amente akshonnan di duna regalo. E premio di nan ak- shon di gana di siman pasá tabata un biahe pa Boneiru inkluso un estadia na Del- fins Beach Resort. Paradise FM tin un presensia ak- tivo riba medionan sosial

manera Instagram i Face- book, kaminda por haña e aventuranan boneriano di e DJ-nan Maarten Schakel, Vanessa Werkhoven i Joris Reer, for di duna buriku kuminda te kore wentsurf i hopi otro aktivitat mas.

TCB kordialmente ke gradisí tur hende i empresa ku a kolaborá ku e tim di Paradise FM i ku a sòru pa nan bishita tabata un éksito grandi. Un danki spesial ta bai pa e spònsernan ku a ofresé nan servisionan i nan tempu na e tim di Paradise FM. Nan ta Delfins Beach Resort, Sorobon Beach Re- sort, Ocean Oasis i Enter- prise Rent-a-car Bonaire.



Eks-Representante di Reino

Gilbert Isabella bèk na kas pa algun dia

KRALENDIJK – Gilbert Isabella, kende a bai den historia komo e último representante di reino (RV) na islanan BES (Hulanda

Karibense), tabata na Boneiru e siman aki. El a hasi un bishita serka gezaghebber Edison Rijna. El a topa ku mas hende konosí. Tam-

be Isabella a bishitá Fundashon Histórikò Kultural Boneriano (FuHiKuBo).

Durante tres aña Gilbert Isabella tabata Represen-

tante di Reino ku base Boneiru. E mester a sirbi seis aña, pero no a kumpli ku esaki. Den Haag a disidí di eliminá e funshon aki i hinka mas tarea den man di e ministerionan.

“Bon bini bèk na Boneiru”, Isabella a tende tur kaminda ku el a pasa e siman aki. Isabella tin un amor grandi pa e isla. E ta ketu bai stimá tambe pa habitanenan di e isla aki, na unda e tin hopi konosí.

Isabella a konta den e programa ‘Aktualidat’ ku

lo pasa otro siman na Boneire.tv, ku el a sinti di a yega kas bèk. “Despues di a posponé mi biahe pa Boneiru na kuater okashon, pa motibu di korona, mi a yega e isla aki finalmente. Un fakashon di adelantá di herfst, kue forsa atrobe, opservá e kambionan na Boneiru, kombersá ku konosinan.”

Isabella a bisa ku gewon el a disfrutá di tantu calor humano rondó di dje.

“Mi ta stima nan”, el a deklará.



Naomi Oduber-Maynard ta krea fachada nobo

Boutique Vita ta bira ‘Niki Clothes & Souvenirs’

KRALENDIJK – E famoso i konosido Boutique Vita tin un nòmber nobo: ‘Niki Clothes & Souvenirs’. Niki ta nòmber di Monique, e pret’i wowo di Jaime Maynard, kende hunto ku su partner Vita Frans pa hopi aña a operá Boutique Vita. Otro yu muhé di Jaime, Naomi Oduber-Maynard, ta pintando e dianan aki un fachada nobo pa ‘Niki Clothes & Souvenirs’.

Boutique Vita tabata un tienda di paña bon bishitá den Kaya Grandi. Promé Vita Frans, no masha tempo despues Jaime Maynard, a fayerse. Nan tabata hopi stimá na Boneiru bou dje respektivo nòmbernan di kariño Tante Vita i Tio Jaime.

Despues di nan morto e herederonan di Jaime Maynard a disidí di sigui ku e negoshi. Nan a disidí di skohe un nòmber nobo, esta

‘Niki Clothes & Souvenirs’. Naomi Oduber-Maynard a splika: “Niki ta bini di e nòmber Monique, mi ruman muhé, kende tabata pret’i wowo di mi tata.”

Mientrastantu e dianan ku a pasa Naomi, kende ta biba na Aruba, a krea un fachada nobo pa ‘Niki Clothes & Souvenirs’. El a konta BONERIANO ku nunca anterior e no a pinta un obrea grandi asina. Sí e sa pinta kuadronan chikitu.



Den kuadro di restorashon Kaya Grandi

Tene kuenta ku obranan di Asyla ten Holt

KRALENDIJK – Gobièrnu di Boneiru den un komunikado di prensa e siman aki a anunsiá inisio di e trabounan di drechamentu di Kaya Grandi, ántes Breedestraat. Un iniciativa di aploudí, pero ta bon pa tantu R&O, supervisor di e proyekto, komo e kontratista embolbí tene kuenta i spar e obranan di grastèn ku artista Asyla den Holt a krea den añanan ochenta, durante e proyekto di restorashon di e kaya e tempu ei.

Meimei di dékada ochenta, pues hasi 40 aña pasá, tambe a restorá Kaya Grandi. Esaki a sosodé e tempu ei bou di gobernashon di Demokrat. Awor kasi 40 aña despues atrobe

ta bai restorá òf rehabilitá e kaya. E trabounan a kuminsá kaba e siman aki alrededor di e monumento di Bonaire Lions Club – e kápsula di tempu.

Durante e realisashon di e proyekto di Kaya Grandi meimei di dékada ochenta a kontratá Asyla den Holt, artista bibá na Boneiru e tempu ei, pa laga su inspirashon traha i krea obranan di arte den e kaya aki. El a krea figuranan di flamingo, para nashonal di Boneiru, na vários sitio, usando grastèn, piedra di koral. E obranan aki ta un atrakshon turístiko. Hopi biá turistanan ta para saka foto di e obranan aki.

Pa BONERIANO no ta konosí kiko ta bai sosodé

ku e obranan aki. Pero un atvertensia ta na su lugá pa laga nan intakto. Nan a bira parti di Kaya Grandi. Lástima ku na algun lugá den e kaya a hasi daño kaba na e obranan aki ora ku a pone

postenan di lus.

Durante e tempu ku el a biba na Boneiru Asyla ten Holt tabata hopi konosí. E tabata duna lès di pintamentu na skolnan riba e isla. Banda di esaki e ta-

bata pinta su kuadronan i tene eksposishon. Aktualmente e ta biba na Kòrsou. BONERIANO lo bai sigui e trabounan den Kaya Grandi djaserka i lo sali na vanguardia di e obranan aki.



Mi ta pordoná nan

Den mi kurá mi tin un mata di káktus straño i bunita ku hopi hende ta apresia. E tabata chikitu asina i a krese pasa riba kurá ta kologá pafó. Hopi hende a pidi un pida pa nan stèk. Tur hende por haña esaki, pero lo ta bon pa pidi.

Esaki dos biehitu no a hasi. Riba un dia, e siman akí, nan a para den un outo blou dilanti di mi kas. Tabata despues di a dal vários buelta, nan a mira nan chèns. Na un manera sospechoso mirando rònt i ora nan a kere ku ningun hende lo no tabata wak nan, nan a tuma akshon i kòrta un pida di e káktus i rápidamente dispersé.

Despensa, pordoná mi, mi ta gaña. Ami mes no a mira nan i ta un subrina ku nèt na e momentu ei tabata pasa, a mira nan. Por ta bon bon ku nan ke a pidi, pero mi porta di kas tabata será. I ku nan amor pa mata i nan apresio pa e káktus aki tabata asina grandi, ku nan no por a resistí e tentashon. I nan a kohe djis un pida chikitu asina i bai ku esaki.

Mi ta pordoná nan. Pero lo ta bon sí pa pidi.

Dos biehitu ta hòrta mata den mi kurá.

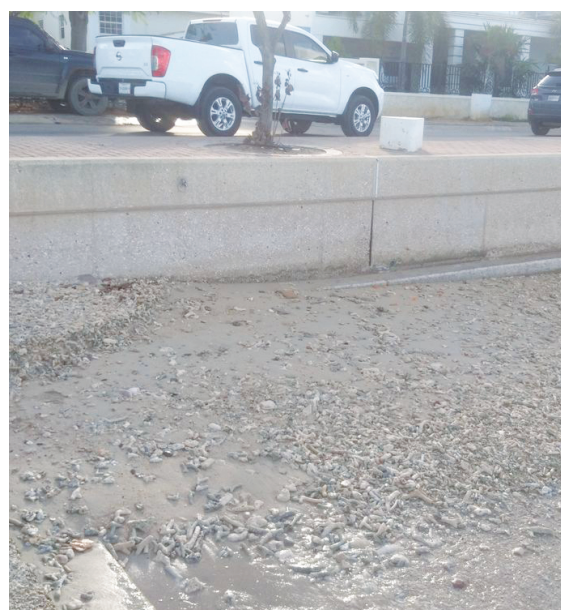


Pa: Rudy Domacassé



Laman ta duna i laman ta tuma

Un tempu pasá, laman a duna e sitio pabou di Parke Tului un playa bunita di santu blanku. Despues di e mal tempu di último simannan, laman tuma esaki i duna awor hopi piedra. Nos tin ku apresia esaki tambe. E piedranan ta duna pia masashi i yuda landadónan pa trein nan balansa ora nan ta dreña i sali for di laman.



Unu sí otro nò

Di kon unu si por (esun na papiamentu), pasobra bo a komprondé mi tòg? Anto e otro (esun na hulandes), ta un bèrgwensa i muestra di falta di edukashon?



Nada mi a kome awe.
Niks ik heb gegeten vandaag.

No ta fásil

'... subi E lista di ...', òf '... subi lista di ...'? 'Bubu ta E yu mas chikitu ...' òf 'Bubu ta yu mas chikitu di ...'?

Uso di artíkulo definí (e) na papiamentu, no ta fásil. Loke ta hasié mas difísil ta, ku tin biá e por ta tur dos dependé konteksto.



Bubu ta subi e lista di Partido Pa Pueblo.
Bubi ta e yu mas chikitu di Chichi.

Guera formal ku hopi víktima

No ta solamente na Ukraina tin guera. Na Playa Pabou tambe. Un guera formal ku hopi víktima. E promé víktima ta mi mes ku sangura ta pika. E di dos víktima ta e sanguranan mes. Mi arma antisangural, un rèket pa mata sangura, ta hasi su trabou.

E lucha ta sangrienta i mi tin di protehá mi mes. Riba rekomendashon di Departamento di Salubridat Públiko, mi ta bisti paña pa evitá pikamentu. Pa esaki, mi mester ta creativo. Pa tapa mi brasanan, mi a kòrta un buraku den mea di ténis i bisti esaki na mi brasanan. Pa mi pianan, mi a bisti un pidjama pia largu ku nunca mi no a usa. Nan ta yuda bon.

Ta un guera di inteligensia tambe. E sanguranan ei sa presis unda nan tin ku pika. Por ehèmpel patras di mi brasa na mi èlebog. Di mi parti mi a bin ku e idea ingenioso akí pa usa mea di ténis. E guera ta sigui.



Guera den Playa Pabou Mester ta creativo

Papiamentu ta hooooopi difísil

Mi sa, mi sa, mi sa. Papiamentu ta hooooopi difísil. Mi no ta akusá esnan ku ta tradusí, pasobra mi tambe ta tradusí i tin biá no ta keda kla.

Esei ta e kaso ku e palabra 'kremp'. Ora mi a lesa esei, mi kurason a kremp i sinti ku mester tin un mihó tradukshon pa 'inkrimpen', mi ta suponé ku ta esei ta e palabra ku a purba tradusí.

Mi a kibra mi kabes i bolbe hasi esaki, sin por a keda kla. Awe mainta mi a lesa e palabra ku Boneriano a usa. Mi ta kere ku esaki ta mihó, pero ketu bai ta pensa ku por tin algu mihó.

Ami no sa.

Tin hende ku por yuda mi? Mi ta kere ku mester ta e antónimo di krese. Pues ekonomia no a krese, sino...



Ekonomia di Boneiru a baha

EKONOMIA DI BONEIRU A KREMP KU ALGU MAS KU 8 PORSHENTO NA 2020

Sínodo: e dokumento pa e etapa kontinental lo ta kla mei mei di òktober 2022

Zenit

Alrededor di 50 partisipante di henter mundu a reuní na Frascati, den e Sentro Huan XIII, pa skuchá, dialogá i disnisi saliendo di e Síntesis sinodal elaborá den konsulta di e pueblo di Dios.

Djadumingu 2 di òktober òrdia e partisipantenan den un enkuentro organisá pa e Sekretario General di e Sínodo, kardinal Mario Grech, a ser risibí dor di Papa den audiensia privá. E enkuentro ku Papa a ma lugá na final di e diesdos anan di trabou den kua e grupo di «ekspertonan» a redaktá dokumento ku lo ser ofresé a e disernimentu di e Pueblo di Dios den e di dos etapa di e proseso sinodal 2021-2023.

«Nos ta presentá nos mes dilanti boso na final di un eksperensia eklesial úniko i extraordinario ku a hasi nos konsiente di e rikesa di e fruta ku e Spiritu ta produciendo den e santu Pueblo di Dios. Nos ta sinti nos mes realmente asombrá pa e maravianan ku Dios ta hasiendo den su Iglesia ... Despues di a keda sintá durante tantu dia, pa skucha mihó i ku pasenshi na e bosnan di e Pueblo di Dios, bolbe na kana huntu ku nos rumannan ta un alegría multipliká. Nos lo ta, kada un den e frakshon di e Pueblo di Dios ku kua nos ta kana, testigunan di e maravianan ku Señor ta realisando. Nos lo por bisa ku Iglesia ta ofresé su mes komo kas pa tur hende,



pasobra e eksperensia di sinodalidad ku nos ta bibando ta hiba nos na «hancha e espasio di e tèt» (cf. Is 54,2) pa berdaderamente risibí tur hende», kardinal Grech a bisa.

Sentral den e trabou tabata e 112 síntesis di e Konferensianan Episkopal (di un total di 114), pero tambe esnan di e Iglesiasnan Katóliko Ori-



kardinal Grech, Kardinal Jean-Claude Hollerich, Pader Giacomo Costa

ental, e Kongregashonnan Religioso, e Asosiasionnan i Movementunan Eklesial, e Dikasterionan Vatikano i e kontribushonnan individual risibí den e Sekretaria General di e Sínodo. Una kontesta sin presidente di parti di e Iglesiasnan lokal!

Na Frascati, e partisipantenan a trata di ehikutá un disernimentu komunitario atraves di e método di kombersashon spiritual, tal manera hopi grupo a eksperimentá den e promé etapa di e proseso sinodal. Atraves di momentonan di skuchamentu i diálogo, den reunionnan plenari oñ den gruponan di trabou segun e pertenensia geográfiko, e status eklesial oñ e género, e partisipantenan promé a identifiká e tenshonnan altu, tal i manera a surgi den e Síntesis, i despues a

yega na e redakshon propio di e Dokumentu, ku un promé i despues un di dos proyekto, lekturanan krusá, debatenan i korekshonnan. A pone spesial atenshon na e preparashon spiritual di e partisipantenan i na e liturgia, ku selebrashon di misa diario i diverso momentonan di orashon pa habri i kompañá e proseso. Koordiná pa Pader Giacomo Costa, miembro di e Komité di Koordinashon di e Sekretaria di e Sínodo, e enkuentro a ser presidí konhuntamente pa Kardinal Mario Grech i Kardinal Jean-Claude Hollerich, Relator General di e di XVI Asamblea General Ordinaria di e Sínodo di Obispanan.

Na e grupo akí di redakshon, ku ta konsistí di hòmbenan i muhénan, obispanan, saserdotenan, religiosonan i laikonan, a

uni dia 30 di sèptèmber e miembronan di e di XV Konseho Ordinaria di Sínodo di Obispanan. E disernimentu realisá, tantu pa e gran kantidat di partisipantenan komo pa e método adoptá, ta resultá unicum pa e Sekretaria General di e Sínodo.

E Dokumentu pa e Etapa Kontinental, elaborá simultáneamente na italiano i ingles, a ser aprobá pa e Konseho i entregá na Tata Santu. E lo bira públiko mei mei di òktober i lo ser mandá simultáneamente na tur obispu komo akto di restitushon na e pueblo di Dios.

Skibí pa: Rutzen Lucas



notisiakatoliko@gmail.com



Barika yen, kurason kontentu

Kada un mester skirbi e letania aki di e donnan risibí di Dios i pa kua nos tin ku gradisié kada dia:

Pa un dia mas ku Bo ta regalá mi, danki.
 'a por a lanta awe ku salú, danki,
 'a por habri e bentana i bolbe mira solo, danki,
 'a por traha awe, danki.
 'a por tin trabou awe, danki.
 'a mi por topa ku mi amigunan awe, danki.
 'a por stima mi esposa awe, danki.
 'a hasié felis awe, danki.
 'a por stima mi esposo awe, danki.
 'a hasié felis awe, danki.
 'a laga mi mira e sonrisa di nos yunan awe, danki
 'a por hari ku mi welanan awe, danki.
 'a mira mi abuelo kontentu awe, danki.
 'a por yuda un persona awe, danki.
 'a sinti e amor di otronan awe, danki.
 'a por tin di kome awe, danki.
 'a por hasi otronan felis awe, danki.
 'asobra otronan ta hasi mi felis awe, danki.
 'a kere den Bo awe, danki.
 'a sa ku Abo stima mi awe, danki.



“Danki, Señor, pa e pan di bida
 pa e heridanan, danki, Señor,
 pa e soño di e hende ku al fin ke pas,
 pa e sentimentunan di humanidat,
 pa e bida, e goso, e amor,
 pa e pan, salú i pordon.”

SOLUSHONNAN ESTATAL NOBO

E Kolegio di gobernadónan elegí

Sin Inovashon, lo no tin progreso

A ménos ku nos por ofresé un struktura nobo i kreibel, lo no ta posibel pa krea un union nobo entre Aruba, Kòrsou i Boneiru. Nos ta konsiente di esei i nos no ta supestimá e difikultatnan. Pero si bèrdat i espíritu inovativo ta inspirá e artíkulon an aki, un kaminda lo habri pa nos. Al final, nos tur ta hende razonabel i nos ta stima nos islanan.

Bueno, elekshon di gobernadó ta e segundo inovashon. Es desir, e ta inovativo pa nos. Básikamente ta trata aki di e sistema presidencial. Pues, en realidat ta kos di antaño, pero nos ta aplik'é na un manera inovativo.

E partido polítiko Hulandes D66 a boga pa introdukshon di alkaldenan elegí pa hopi aña kaba. Pasobra e ta mas demokrátiko i nan tin rason i pasobra nos tambe ta pro demokrasia, ta natural pa nos kopia e idea aki.

Pues en bes di nombra gobernadó pa dekreto Real Hulandes, kada isla ta organisá un elekshon general kada 4 aña pa duna pueblo chèns pa elegí su propio gobernadó. Despues e gobernadó ta nombra su Gabinete pa implementá tur tarea i responsabilidatnan ehekutivo ku e konstitushon federal di kada isla ta enkargá su gobernadó kuné.

Manera nos a mira kaba, e tres gobernadónan konhuntamente ta forma e kolegio di gobernadó elegí (KGE). I pasobra kada gobernadó a keda elegí direktamente pa pueblo i ta enkargá ku tur funshon ehekutivo, e no ta rekiri aprobashon delantá di e

parlamento insular pa determiná den KGE kua tarea i responsabilidat lo implementá den sinergia ku e otro islanan. Pues e KGE mes ta outorisá pa disidí esaki.

Hopi ménos burokrasia

Sinembargo e parlamento insular di kada isla sí ta mantené su derecho pa pidi Korte Konstitushonal pa kambia òf terminá kualkier proyekto sinergétiko, si un mayoria di dos tersera parti ta konsiderá ku e proyekto ta violá e konstitushon federal di e isla konserní.

Probablemente e lesadó a ripará ku nos a mensioná sin preaviso i sin splikashon, tres parlamento insular, tres konstitushonnan federal i e korte konstitushonal. Esei ta korekto i enbèrdat nos ta move rápido. Pero no wòri. Nos lo elaborá riba tur e órganonan konstitushonal aki unu pa unu. Lo no ta difisil pa kapta e idea general si bo sigui lesando.

Pues awor nos por redaktá e artíkulo tokante e gobernadó i e kolegio di gobernadó ku mester inklui den kada un di e konstitushonnan federal di Aruba, Kòrsou i Boneiru.

E ta lo siguiente:

E gobernadó i e kolegio di gobernadó elegí

1. E gobernadó ta enkargá ku e tarea i responsabilidatnan ehekutivo stipulá den e konstitushon federal i den tur otro leinan adoptá pa e parlamento insular.

2. Pueblo di kada isla ta elegí su gobernadó pa un término di 4 aña. E gobernadó por keda re-elegí pa solamente un término mas.

3. E gobernadónan elegí di Aruba, Kòrsou i Boneiru, konhuntamente ta forma e kolegio di gobernadó elegí.

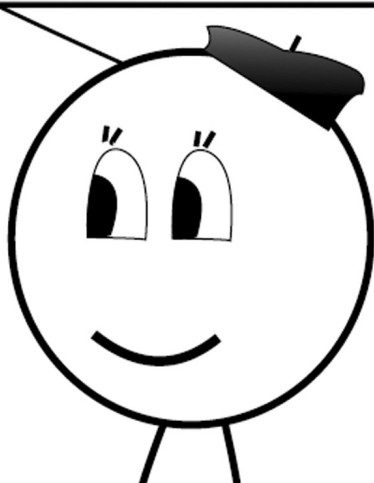
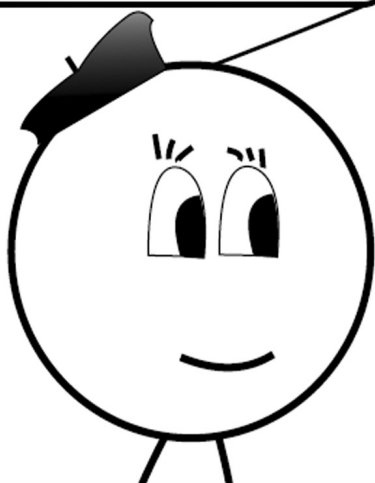
4. Presidencia di e kolegio di gobernadó elegí ta pasa di un pa otro anualmente, ta tira lòt pa nombra e promé i e segundo presidente.

5. E kolegio di gobernadó elegí ta reuni na e isla kaminda e presidente ta ehersé su funshon.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, prepará bo! Tin un orkan ku kódigo kòrá na kaminda.

Awèl sí, e ta bin di 'drag' ku su rabu di krùl meskos ku e snòr di e shon aya.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcendencia

Redakshon
Papi Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

ARUBA

Robert Candelaria nombra den KPA

ORANJESTAD -- Entrante prome di November Robert Candelaria ta bolbe den Cuerpo Policial di Aruba. Manera ta conoci, Can-

delaria a bolbe Aruba pa forma parti di e partido politico AVP, pero den e ultimo eleccion el a keda for di Parlamento. Ta parce cu el

a solicita pa un puesto habri den KPA y Alto Comisario Arnhem a dicidi di nombr'e den e posicion ey.

Mando policial ta bisa

cu despues di e combersacionnan di e procedura di seleccion, cu ta consisti di miembronan di Justitie Overleg y Director di DRH,

a selecciona Candelaria pa e funcion di Hefe di Bijzondere Diensten. Ta menciona cu e lo cuminsa labora dia prome di november awo.

Mitsubishi Evolution a perde control

ORANJESTAD -- Diamars mainta pa mas o menos 8:30 polis a bay poco pazuid di e crusada di ex House of Cheng, ariba Avenida Nelson O. Oduber, unda cu un auto a accidenta.

Prome informacion a papia di un auto cu a bolter. Na yegada di polisnan no a topa cu ningun auto gebolter. Yegando mas cerca nan ta topa cu un Mitsubishi

Evolution color cora. Ariba caminda por a mira un lastro di brake, indicando posibel velocidad halto bayendo zuid y dado momento a perde control baha caminda bay na su man drechi.

E auto a pasa cerca di un palo di luz y a bay dal contra un mata. Den e auto tawata tin 4 persona, di cual un dama a haya unicamente un rasca.



MEP a reconfirma liderazgo di Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD -- Den reunion di Consejo di Partido di MEP dialuna ultimo, unanimamente a reconfirma e liderazgo di lider di partido y lo presenta esaki na e proximo Congreso di Partido.

Na aña 2011, despues cu Nel Oduber a dicidi di bandona politica, partido MEP a tene un eleccion pa lider, y Congreso 2011 a eligi Evelyn Wever-Croes como

Lider di MEP.

Na aña 2015 a re-eligi Evelyn Wever-Croes durante e Congreso 2015.

Despues di un tardansa ocasiona pa e pandemia di Covid-19, Partido MEP lo propone na su Congreso un biaha mas pa re-eligi Evelyn Wever-Croes como Lider di MEP pa e siguiente 4 añanan.

Consejo di Partido a demostra confiansa den

su Lider, cu aparte di ta e prome Prome Minister femenino di pais Aruba, tambe ta e votegetter di e ultimo eleccion.

Partido MEP ta sumamente orguyoso di su Lider cu a demostra cu e por a lidera partido y pais den bon tempo y den tempo dificil. Congreso 2022 lo tuma luga dia 30 di oktober 2022 durante un actividad na Cede di MEP.



ARUBA

Minister Maduro a ricibi bishita di Fondo Mixtos di La Guajira

ORANJESTAD -- Poco dia pasa Minister Maduro di Cultura a reuni cu sr. Larry Iguaran di Fondo Mixtos para la Promocion de la Cultura y Artes de La Guajira.

Tabata un reunion masha ameno cu a cuminsa cu un introduccion den forma di un serenata masha bunita

di parti di sr. Iguaran den presencia di sr. Clifford Rosa di Stichting Rancho. Sr. Iguaran a bishita Aruba pa asina sondea e posibilidad pa estrecha e lasonan cultural y artesano entre Aruba y La Guajira y pa esaki a reuni cu diferente instancia.

E Fondo Mixto a firma

un MOU cu Stichting Rancho pa asina duna contenido y inicio na un cooperacion bunita. Minister Maduro ta desea Fondo Mixto y Stichting Rancho hopi exito cu e cooperacion aki cu ta yuda fortaleza e intercambio cultural cu a existi desde hopi siglo entre Aruba y La Guajira.



Klas 4 di La Salle College a bishita prome minister

ORANJESTAD - E siman aki Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, a ricibi bishita di alumnonan di klas 4 di La Salle College.

E alumnonan den cuadro di nan les di 'Staatsinrich-

ting' a bishita Parlamento di Aruba y despues Bestuurskantoor.

Na e ocasion Prome Minister a elabora un poco riba e trabou di un Minister, responsabilidnan, Consejo di Minister y e organo mas halto cu ta tuma deci-

sion den gobierno.

E grupo di estudiante tabatin preguntanan hopi interesante specialmente riba e temanan di enseñansa y deporte.

Prome Minister a splica e hobennan cu gobierno ta trahando riba mas oportuni-

dad posibel, pero cu Aruba ta keda un Pais chikito. Sinembargo, ta trahando cu Corsou y Boneiro pa mira si hunto por ofrece mas oportunidad na nos hobennan.

Por ultimo, Premier Wever-Croes a gradici La Salle College pa e interes demostra y ta kere cu ta

sumamente importante pa inculca den nos hobennan e balornan democratico. Den e caso aki, a base di e preguntanan cu nan a haci na Prome Minister, ta mira cu e hobennan ta hopi bon prepara, motiva y cu pasion, cual ta duna speransa pa futuro.



Tópiko bringamentu/sanshon wega Vespo-Uruguay

Karta ATC na direktiva di FFB

KRALENDIJK--SV
ATC a manda karta pa FFB ku tópiko "bringamentu/sanshon wega Vespo kontra Uruguay.

E karta ta bisa lo siguiiente: "S.V. Atletico Tera Cora

WA
Na: Direktiva di F.F.B
Adres: S.V. Atletico Tera Cora Kaminda Lac zin K4681 Kralendijk, Bonaire Caribisch Nederland
Kralendijk, 11 oktober 2022

Telefoonnr.: 599 701-8680

Tópiko: Bringamentu/Sanshon wega Vespo kontra Uruguay

KVKnr: 10002

Banknr: 10232303

Apresiabel direktiva,

E-mail: atcbonaire@gmail.com

Bestuursleden:
Dhr. I.A.S Martis Voorzitter

Mw. J.A.P.B Winklaar Vice-voorzitter

Mw. R Rammo Secretaris

Dhr. E. N. Pieters Penningmeester.

Pa medio di es karta aki direktiva di SV ATC kier a hasi e siguiiente pregunta na direktiva F.F.B.:

A tuma medida disiplinario ku e hungadónan ku a hasi nan mes responsabel pa e bringamentu riba

tereno di wega ku tabata tin na final di Vespo kontra Uruguay fecha 2 di òktober 2022 despues ku ya e árbitro a fluit pa finalisá e Partido?

Si e kontesta ta si, dikon e no a wòrdu publiká ainda den 00?

Si e kontesta ta no, kiko ta e motibu ku un situashon grave asina aki no a wòrdu trata?

Nos kier a sita e regla den RCW 2022 ARTIKEL 13 inciso 3 Fi G. Kaminda ta splika ku mester pone riba plania kosnan ku pasa PROME, DURANTET DESPUES di wega ku hungadó(nan) ku komete algu ku NO ta kuadra ku e wega.

Den e kaso aki bringa

despues ku e wega a finalisá.

Den e reglanan ku "straf-commissie" ta usa pa duna sanshon ta poné na regla 13 i 14 presis kiko ta e kastigu pa tipo di kaso deskribí mas ariba.

Di parti SV. ATC nos ta kier a rekordá FFB ku dia e wega ku SV. ATC a hunga kontra Real Rincon a finalisá algun hungadó no a sa di komporta desente (E HUNGADO(NAN) AKI NO A BRINGA) pero a dal un porta i hasi daño na e porta, pa esaki SV. ATC a risibi un notifikashon di parti direktiva FFB ku e hungadó(nan) aki no por a hunga ningun partido mas sperando riba e desishon final di nan kaso ku ya ta

konosi pa un i tur.

Mirando ku djárasen 12 di òktober 2022 nos lo tin wega kontra di Uruguay nos ta spera di haña kontesta riba nos preguntanan i tambe ku FFB ta tuma akshon pa ku e hungadónan enbolbí promé ku e dicho partido.

Mester mantené e liña stret pa no duna e impreshon ku FFB ta faboresé un ekipo si i e otro NO.

Dhr. C.E. Winklar 2de Penningmeester

Atentamente.

Igramoth A.S. Martis Presidente SV. ATC.

Jean-Anne Winklaar Vice-presidente SV. ATC.

Esaki e karta di SV ATC na direktiva di FFB.

Nos Tei Bèk sup kampion

KRALENDIJK -- E tim di bolas Nos Tei Bèk a bira un realidat i den su promé torneo e ekipo a sali sup kampion. E ekipo apénas tin un luna di eksistencia. Ta algun persona ku hopi tempu ta tuma wega di bolas hopi di aserka i sierto momentu a yega na nan pa lanta un tim.

E ekipo a bira realidat i a partisipá pa promé biá na e torneo organisá pa Reggae Girl'z. Tabata un fin di siman ku hopi tenshon pa nan

pa logra mihó di e torneo i a duna resultado.

E siguiiente torneo sigur momentu ku e tim di bolas Nos Tei Bèk ta riba kancha, otronan ta bai pone hopi atenshon riba nan.

E meta di e grupo ta pa nan dibertí i gosa. Di mes e seriedat pa duna bon kompetensia mester tei. Pa korona obra, Maureen 'Rinke' Martines, a sali mihó arimadó di e torneo. Esei ta hasi nan tur mas kontentu ku nan tim a bai ku e bunita

premio aki. Poppie Martines ta coach di e tim.

Nan plan ta pa sigui partisipá den mas kompetensia, nan a konta un reportero di BONERIANO. Nan ta yama danki na nan spònsor Cassler Thodé, pa nan por a kompetí den bunita uniformá.

Fundadónan di Nos Tei Bèk ta Maureen Martines, Poppie Martines, Dulce Martis, Jean Marie St. Jacobo, Audrey Thodé i Stel-la Martis.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Tres bombero nobo

SABA – Departamento di Brantwer Karibe Hulandes, BKCEN, eksitosamente a rekrutá tres hóben di Saba, Dalton Barnes, Tyanne Nicholson i Noah Matthew, pa trein pa bira parti di e tim di Brantwer di Saba. Den nesesidat di mas personal, BKCEN a kuminsá e proseso pa

rekrutá personal pa Saba, St. Eustatius i Boneiru durante verano. A base di aserkamentu pro aktivo, hefe di e kuerpo, Julio Every, a rekrutá tres hóben sabano, tur bou di 21 aña, pa e tim lokal despues di e entrevista di trabou inisial i hasi tèst. Dalton Barnes, Tyanne Nicholson i Noah

Matthew, ofisialmente ta kuminsá traha na BKCEN entrante tres di òktober.

Nan lo inisiá nan edukashon formal pa bira bombero yamá ‘Manschap A’, na novèmber. E kurso ku ta tuma lugá 9 luna pa un aña, ta tuma lugá riba tur e tres islanan Karibe Hulandes.

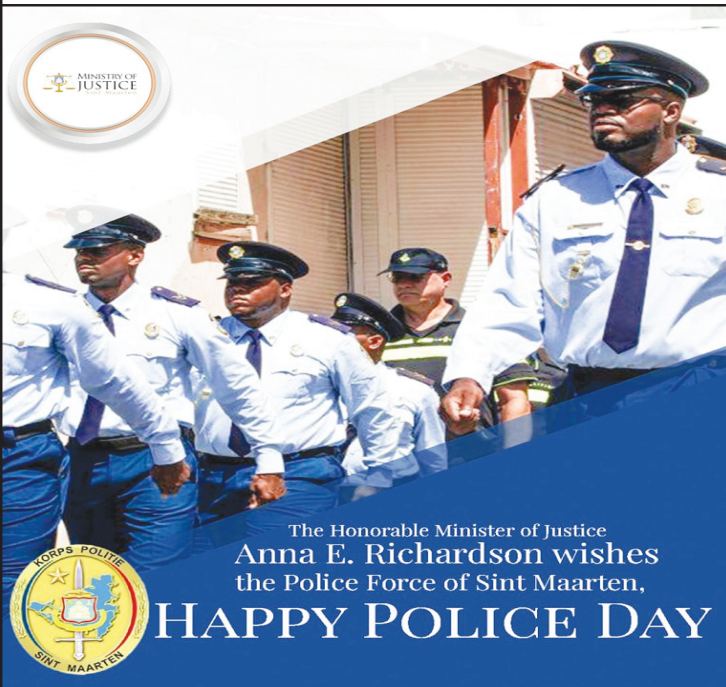


Bomberonan nobo rekrutá di Saba, d.r.p.d. Dalton Barnes, Tyanne Nicholson i Noah Matthew

12 Aña Kuerpo Polisial

ST. MAARTEN – E liña di traha akí no ta unu fásil i por ta hopi peligroso. Apesar di esei, durante 12 aña di eksistensia di Kuerpo Polisial St. Maarten, KPSM, e kuerpo a hasi su trabou pa protehá i sirbi tur dia. E kuerpo su servisio na St. Maarten ta di hopi balor. Un tarea ku ta eksigí resistensia,

liderazgo i kompashon. “Komo minister di hustisia, mi ta felisitá KPSM ku su 12 aña di eksistensia i ta gradisí henter e kuerpo polisial pa nan kompromiso i dedikashon pa sigurá e seguridat di e pueblo di St. Maarten i su bishitantenan,” minister di hustisia, Anna Richardson, a duna di konosé.



Preis haltu kombustibel ta sigui afektá

SABA – Entidat Públiko Saba ta kontentu di e aporte di Gobièrnu di Reino a pone disponibel pa yuda mitigá preis di elektrisidat. Pero ounke ku e supsidionan akí, no ta kita ku klientenan ta keda mira e efekto di e krísis di energia riba nan faktura di koriente debí na preis haltu di kombustibel. Komo parti di e último supsidio di Gobièrnu Hulandes di 15 mion pa Boneiru, St. Eustatius i Saba, e tarifa fiho pa elektrisidat tabata ya kaba redusí na sero a base di e supsidio di e aña akí. E sup-

sidio akí awor lo kontinuá te otro aña. Tambe Gobièrnu di Reino lo supsidia mita di e oumento di e suma variabel di elektrisidat sí e preis surpasá \$0.38 pa KWh. Konsumidónan mes ter sa ku e suma variabel lo keda na vigor riba preis di kombustibel i e tarifa ku e outoridat di konsumidó hulandes i merkado, ACM, a pone. ACM lo stipulá un tarifa nobo entrante promé di yanüari 2023.

Gradisimentu

Kolegio Ehekutivo ta ekspresá su gratitut na

Gobièrnu di Reino pa e supsidio nobo, loke ta signifkante. Sin e supsidio di Gobièrnu di Reino i e seis luna di supsidio proveé pa Entidat Públiko Saba, fakturanan di elektrisidat lo tabata hopi mas haltu di

loke konsumidónan ta paga aktualmente. “Durante e último seis lunanan, miembronan di e komunidat a ekspresá nan preokupashon pa loke ta trata oumento di preis di elektrisidat na Saba. Gobièrnu lokal i nashonal a

bin ta trahando duru huntu pa proveé supsidio pa redusí e impakto di e oumento di kosto mas tantu posibel. E krísis di energia no ta e úniko problema akí, e ta un impakto mundialmente,” segun Kolegio Ehekutivo.



Ofisina di SEC na The Bottom



Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen di bishita na planta di SEC mart e aña akí.

STINAPA ta hasi donashon



Proyekto Parke Bunita di STINAPA, a hasi donashon di dos kabritu na Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá (FKPD). E kabritunan akí lo bai forma parti di e proyekto di krio di bestia di FKPD. STINAPA ta kontentu di por sostené proyek-tonan i organisashonnan lokal asin'aki.

2 Amigu kombersando den stadion



Dos bon amigu kombersando den Stadion na Playa, miéntas muchanan di skol tabata den kompetensia. Amistat sigur ta importante. Un di e puntunan importante pa un hende ta felis den bida, tin amigu rònt di dje. Nan kara ta ekspresá ku nan tabata den bon harmonia e atardi.

J.M. Construction B.V.

ta buska

4 metsla

Pa mas inf.

tel. 786-3806



\$89

BACKPACK
BEACH CHAIR



\$90

FOLDING
TABLE



WATER
RESISTANT
SPEAKER

\$85

BEACH
LOUNGER

\$46.95



City Shop

Smart shopping ▶ Better living

 Kaya International #36
 +599 717.36.66

 www.cityshopbonaire.com
 info@cityshopbonaire.com

 City Shop Bonaire
 +599 700.64.42